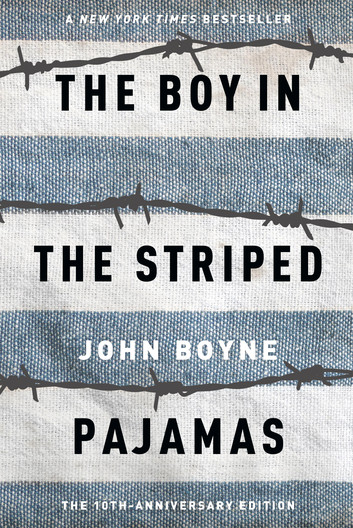
The Boy In The Striped Pajamas.



Name: Thomas.   
 Class: 3TL  
 Date: 2 February  
 Deadline: 2 February

Algemene gegevens

1. Titel van het boek?

* The Boy In The Striped Pajamas.

1. Naam van de schrijver?

* John Boyne.

1. Naam van de tekenaar/illustrator

* Cardon Webb.

1. Jaar van eerste uitgave?

* 2006.

1. Aantal bladzijdes?

* 213.

1. Is het boek verfilmd?

* Ja.

Inhoud

1. Verklaar de titel in minimaal vier zinnen?

* Er zit een Poolse jongen in het kamp.

Deze jongen heet Shmuel.

Shmuel is joods.

Alle joodse mannen en kinderen moesten gestreepte pakken aan.

1. Wat heeft de boekomslag te maken met de titel?

* De boekomslag is gestreept in de kleuren van de gestreepte pyjama’s.

1. Wat is het verhaalsoort/genre? Leg uit.

* Roman, het is een fictie realistisch verhaal over mensen.

1. In welke tijd speelt het verhaal zich af? (twee voorbeelden)

* In de 2e wereldoorlog, de joodse jongen zit gevangen in een concentratiekamp en Bruno en shmuel sterven in de gaskamers.

1. Hoe lang duurt de tijd die in het verhaal verloopt?

Ongeveer 2 jaar.

6. Verhaalschema invullen (per punt korte uitleg)

o Inleiding: Bruno en zijn familie wonen in Berlijn.

o Probleem: Bruno en zijn familie gaan verhuizen naar Out-With.

o Gebeurtenissen: Bruno ontmoet Shmuel en ze worden vrienden.

o Afloop: Bruno gaat onder het hek door en beland in de gaskamers.

o Moraal: Zit er een achterliggende gedachte achter? Zo ja, welke?

Ja, vriendschap overleeft alles.

Personages

1. Wie is de hoofdpersoon?

* Bruno.

1. Beschrijf het karakter van de hoofdpersoon (min. vijf zinnen)

* Bruno is erg nieuwsgierig.

Als hij en zijn familie zijn verhuisd is Bruno heel nieuwsgierig alles rondom het huis aan het ontdekken.

Hij is ook erg gehecht aan zijn vrienden.

Hij mist zijn vrienden uit Berlijn heel erg.

Hij ontmoet Shmuel en is erg blij dat hij weer een vriend heeft.

1. Wie zijn de bijfiguren? (min. 3 zinnen per bijfiguur)

* Shmuel: Shmuel is een joodse jongen die in Out-With ‘woont’. Hij draagt altijd een gestreepte pyjam. Hij is ongelukkig en krijgt maar heel weinig te eten, maar hij is juist daarom erg blij als Bruno hem bezoekt.
* Gretel: Gretel is Bruno’s oudere zus. Gretel is erg meisjesachtig, ze speelt graag met poppen. Bovendien heeft ze snel door wat er aan de hand is in Out-With. Gretel wordt een beetje verliefd op Luitenant Korler en wil niets van de ‘mensen in gestreepte pyjama’s weten.’
* Elsa: Elsa is Bruno’s moeder. Ze is noodgedwongen meeverhuisd omdat ze voor Bruno en Gretel moest zorgen en haar echtgenoot moest steunen. Waarschijnlijk weet zij heel goed wat er aan de hand is in Out-With en waarschijnlijk is ze het daar niet mee eens, omdat ze erg beschermend is tegenover haar kinderen .
* Vader: Vader is de vader van Bruno en Gretel en een belangrijke persoonlijkheid in de wereld van de nazi’s. Hij kan goed opschieten met de Fury (Hitler) en is directeur geworden van Out-With, waardoor er ook altijd soldaten in het huis rondlopen. Zijn werk en zijn opvattingen zijn erg belangrijk voor hem en hij verwacht gewoon dat zijn gezin hierin meegaat.

1. Noem twee figuranten en benoem hun rol.

* Luitenant Kotler: hij is luitenant onder de vader van Bruno en Gretel.
* Maria: de dienstmeid van de familie.

Samenvatting

1. Een goede Engelse samenvatting van internet

* When Bruno came home he saw the maid were putting his belongings into boxes. Bruno’s mother explained that they had to move because father’s new job. Bruno’s new house was in the middle of nowhere. He saw no houses or other boys or children to play with. Bruno tried to explore the house, but there was nothing to explore in their new house. Gretel explained Bruno the name of the new house, called Out-With. Bruno missed their old house and friends very much. Bruno showed Gretel also the people he could see from his bedroom. They were wondering what people they saw. Bruno thought it were people from another town. Bruno asked his father why they had to leave their old house and what kind of people he saw from his bedroomwindow. His father told him he was sent by the Fury. The people Bruno saw weren’t really people and it had nothing to do with him. Bruno asked Maria about their new house. He still didn’t liked it at all. Maria told him father helped Maria’s mother and Maria to give them a job. Bruno was swinging in a tree and fell off. Pavel, the cook, cleaned his wound and told Bruno he was a doctor. When mother came home, she told Pavel that he had to say to fathert hat mother had cleaned up the wound. Bruno thought about how he loves his grandparents. He remembered how grandmother had an argument with his father about being a soldier. Bruno remembered that he used to joy exploration. He found a fence. Behind the fence Bruno’d discovered, he saw a dot that became a speck that became a blob that became a figure that became a boy. They got talking and discovered they were born on the same day. Bruno was thinking about the night that the Fury came for dinner. Bruno thinks the Fury is the rudest person ever. Shmuel and Bruno talked about their old lives. Shmuel told how he got to Out-With. Lieutenant Kotlerhad dinner at Bruno’s family. Bruno couldn’t see Shmuel because of the rain. In a conversation with Gretel he lied that he had an imaginary friend. Shmuel had to wash glasses in Bruno’s kitchen. Bruno want to share a part of chicken with Shmuel, but Lieutenant Kotler saw this. Shmuel said Bruno gave it to him and that Bruno is his friend. Bruno said he’d never seen Shmuel. Kotler became very angry and hit Shmuel. Grandmother died and Bruno went back to Berlin for a weekend. He asked Gretel why he wasn’t allowed to go to the other side of the fence. Gretel explains they’re Jewish and that they don’t like Jews. Gretel and Bruno had lices, so Bruno had to shave his hair. Now he and Shmuel were almost twins. Mother thought Out-With wasn’t a good place for children to grow up, so they were leaving Out-With and went back to their old home in Berlin. Bruno were very sad about this, because he had to miss Shmuel. Bruno told Shmuel he had to leave. Shmuel were very sad because he lost his father. Bruno and Shmuel made a plan that Shmuel would bring striped pyjamas the other day, so Bruno could search for Shmuel’s father. Bruno pulled the pyjamas and went to Shmuel’s side of the fence. Bruno didn’t like it there at all, but when he wanted to go back, they had to go on a march and they had to go in a room. Bruno said Shmuel was his best friend. At the time Shmuel opened his mouth, Bruno didn’t heard it because there was a loud noise from the door, which was closed. Bruno held Shmuel’s hand while there was the chaos on the dark room. Bruno was missed. Father looked for him through the whole house. A villager found Bruno’s clothes near the fence Bruno used to meet Shmuel. Gretel and mother returned to Berlin, but either there wasn’t Bruno. After a year father went back to the fence and discovered Bruno climbed to the other side. He immediatly understood what happened to Bruno.

1. De Nederlandse vertaling van de Engelse samenvatting

* Toen Bruno thuiskwam, zag hij dat de dienstmeid zijn spullen in dozen legde. De moeder van Bruno legde uit dat ze moesten verhuizen voor zijn vaders nieuwe baan. Bruno's nieuwe huis bevond zich ver afgelegen van de bewoonde wereld. Hij zag geen huizen of andere jongens of kinderen om mee te spelen. Bruno probeerde het huis te verkennen, maar er was niets te ontdekken in hun nieuwe huis. Gretel legde Bruno de naam uit van het nieuwe huis, genaamd Out-With. Bruno miste hun oude huis en zijn vrienden heel erg. Bruno toonde Gretel ook de mensen die hij vanuit zijn slaapkamer kon zien. Ze vroegen zich af wat voor mensen ze zagen. Bruno dacht dat het mensen uit een andere stad waren. Bruno vroeg zijn vader waarom ze hun oude huis moesten verlaten en wat voor soort mensen hij zag vanuit zijn slaapkamerraam. Zijn vader vertelde hem dat hij door de Fury was gestuurd. De mensen die Bruno zag, waren niet echt mensen en het had niets met hem te maken. Bruno vroeg Maria over hun nieuwe huis. Hij vond het nog steeds helemaal niet leuk. Maria vertelde hem dat vader Maria's moeder en Maria hielp om hen een baan te geven. Bruno schommelde in een boom en viel van de schommel af. Pavel, de kok, maakte zijn wond schoon en zei tegen Bruno dat hij vroeger een dokter was. Toen moeder thuiskwam, zei ze tegen Pavel dat hij tegen vader moest zeggen dat moeder de wond had schoongemaakt. Bruno dacht na over hoe hij van zijn grootouders houdt. Hij herinnerde zich hoe grootmoeder ruzie had met zijn vader over soldaat zijn. Bruno herinnerde zich dat hij de ontdekkingstocht van vreugde was. Hij vond een hek. Achter het hek dat Bruno ontdekt had, zag hij jongen. Ze praatten en ontdekten dat ze op dezelfde dag waren geboren. Bruno dacht aan de nacht dat de Fury voor het avondeten kwam. Bruno denkt dat de Fury de meest onbeschofte persoon is. Shmuel en Bruno praatten over hun oude leven. Shmuel vertelde hoe hij Out-With bereikte. Luitenant Kotler heeft gedineerd bij Bruno's familie. Bruno kon niet naar Shmuel toe vanwege de regen. In een gesprek met Gretel loog hij dat hij een denkbeeldige vriend had. Shmuel moest glazen wassen in de keuken van Bruno. Bruno wil een deel van de kip met Shmuel delen, maar luitenant Kotler heeft dit gezien. Shmuel zei dat Bruno het hem gaf en dat Bruno zijn vriend is. Bruno zei dat hij Shmuel nooit had gezien. Kotler werd erg boos en sloeg Shmuel.

Grootmoeder stierf en Bruno ging een weekend terug naar Berlijn. Hij vroeg Gretel waarom hij niet naar de andere kant van het hek mocht gaan. Gretel legt uit dat ze joods zijn en dat ze niet van joden houden.

Gretel en Bruno hadden luizen, dus Bruno moest zijn haar scheren. Nu waren hij en Shmuel bijna een tweeling. Moeder beweerde dat Out-With geen goede plek was voor kinderen om op te groeien, dus ze lieten Out-With achter en gingen terug naar hun oude huis in Berlijn. Bruno was erg verdrietig omdat hij Shmuel moest missen. Bruno vertelde Shmuel dat hij moest vertrekken. Shmuel was erg verdrietig omdat hij zijn vader verloor. Bruno en Shmuel maakten een plan dat Shmuel de gestreepte pyjama onlangs zou brengen, zodat Bruno naar de vader van Shmuel kon zoeken. Bruno trok de pyjama aan en liep naar Shmuel's kant van het hek. Bruno vond het daar helemaal niet leuk, maar toen hij terug wilde, moesten ze in een kamer gaan. Bruno zei dat Shmuel zijn beste vriend was. Op het moment dat Shmuel zijn mond opendeed, hoorde Bruno het niet omdat er een hard geluid uit de deur klonk, dat gesloten was. Bruno hield Shmuel's hand vast terwijl de chaos in de donkere kamer was. Bruno werd gemist. Vader zocht hem door het hele huis. Een dorpeling vond Bruno's kleren bij het hek. Bruno ontmoette Shmuel. Gretel en moeder keerden terug naar Berlijn, maar er was geen Bruno. Na een jaar ging vader terug naar het hek en ontdekte dat Bruno naar de andere kant klom. Hij begreep meteen wat er met Bruno was gebeurd.

Beoordeling

1. Geef je mening over het boek (min. vijf zinnen en gebruik drie beoordelingswoorden).

* Ik vind het boek helemaal niet leuk, ik vind het boek lastig te begrijpen.

Doordat ik snel afhaak in Engelse boeken had ik er ook veel moeite mee om het hele boek door te lezen.

1. Zal je het boek aanraden? Waarom wel/niet?

* Ik zal het boek aanraden als je goed Engels kunt lezen als je dit niet gemakkelijk afgaat kan je beter een ander boek kiezen om te lezen.

Beoordelingsformulier boekverslag Nederlands (In te vullen door de leerkracht)

Naam: Klas:

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | Algemene boekgegevens | Max punten | Punten |
|  | Een foto van de omslag | 2 |  |
| 1. | Titel van het boek | 1 |  |
| 2. | Naam van de schrijver | 1 |  |
| 3. | Naam van de tekenaar/illustrator | 1 |  |
| 4. | Jaar van eerste uitgave | 2 |  |
| 5. | Aantal bladzijdes | 2 |  |
| 6. | Is het boek verfilmd? | 1 |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | Inhoud | Max punten | Punten |
| 1. | Verklaar de titel in minimaal vier zinnen | 4 |  |
| 2. | Wat heeft de boekomslag te maken met de titel? | 2 |  |
| 3. | Wat is het verhaalsoort/genre? Leg uit. | 4 |  |
| 4. | In welke tijd speelt het verhaal zich af? (twee voorbeelden) | 4 |  |
| 5. | Hoe lang duurt de tijd die in het verhaal verloopt? | 2 |  |
| 6. | Verhaalschema invullen (per punt korte uitleg) | 10 |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | Personages | Max punten | Punten |
| 1. | Wie is de hoofdpersoon? | 2 |  |
| 2. | Beschrijf het karakter van de hoofdpersoon (min. vijf zinnen) | 8 |  |
| 3. | Wie zijn de bijfiguren? (min. 3 zinnen per bijfiguur) | 6 |  |
| 4. | Noem twee figuranten en benoem hun rol. | 4 |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | Samenvatting | Max punten | Punten |
| 1. | Een goede Engelse samenvatting van internet | 14 |  |
| 2. | De Nederlandse vertaling van de Engelse samenvatting | 20 |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | Beoordeling | Max punten | Punten |
| 1. | Geef je mening over het boek (min. vijf zinnen en gebruik drie beoordelingswoorden) | 9 |  |
| 2. | Zal je het boek aanraden? Waarom wel/niet? | 1 |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | Punten | 100 |  |
|  | Opmerking: | Aftrek | Cijfer |